393R2158

3.8.93 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 194/5

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 2158/93,

annettu 28 päivänä heinäkuuta 1993,

ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen ja alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä vuonna 1973 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen muutosten soveltamisesta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 613/91 osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon laivojen siirtämisestä yhteisössä rekisteristä toiseen 4 päivänä maaliskuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 613/91 [1] ja erityisesti sen 1 artiklan a alakohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo, että

ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen (Solas 1974) ja alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä vuonna 1973 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1978 pöytäkirjalla (Marpol 1973/78), sääntöjen soveltaminen rajoittuu niihin sääntöihin, jotka olivat voimassa asetuksen (ETY) N:o 613/91 antamispäivänä eli 4 päivänä maaliskuuta 1991,

vuoden 1974 Solas-yleissopimusta ja sen vuonna 1978 tehtyä pöytäkirjaa on sittemmin muutettu 9 ja 10 päivänä marraskuuta 1988, 11 päivänä huhtikuuta 1989 ja 23 päivänä toukokuuta 1990 alusten turvallisuustason parantamiseksi; nämä muutokset tulivat voimaan kansainvälisesti 1 päivänä helmikuuta 1992,

myös vuoden 1973/78 Marpol-yleissopimusta muutettiin 4 päivänä heinäkuuta 1991 alusten aiheuttaman pilaantumisen estämistä koskevien sääntöjen tehostamiseksi, ja muutokset tulivat voimaan kansainvälisesti 4 päivänä huhtikuuta 1993,

jotta voitaisiin varmistaa näiden meriliikenteen turvallisuutta ja pilaantumisen ehkäisemistä koskevien tehostettujen vaatimusten soveltaminen yhteisössä siirrettäessä aluksia jäsenvaltioiden välillä rekisteristä toiseen, olisi julistettava, että muutokset koskevat asetusta (ETY) N:o 613/91, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sopusoinnussa laivojen siirtämistä käsittelevän komitean 7 päivänä toukokuuta 1993 antaman lausunnon kanssa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Seuraavia ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehtyyn kansainväliseen yleissopimukseen (Solas 1974) tehtyjä muutoksia sovelletaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 613/91 osalta:

1. Ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen sopimuspuolina olevien hallitusten konferenssin 9 päivänä marraskuuta 1988 merenkulun maailmanlaajuisesta turvallisuus- ja hätäradiojärjestelmästä tekemä päätöslauselma N:o 1, jolla muutetaan vuoden 1974 Solas-yleissopimuksen lukuja I, II-1, III, IV, V sekä liitteen lisäystä,
2. Ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen sopimuspuolina olevien hallitusten konferenssin 9 päivänä marraskuuta 1988 merenkulun maailmanlaajuisesta turvallisuus- ja hätäradiojärjestelmästä tekemä päätöslauselma N:o 2, jolla hyväksytään varusteluettelomallit (E- ja R-kaavake) varusteturvallisuuskirjaa ja lastialusten radioturvallisuuskirjaa täydentämään vuoden 1974 Solas-yleissopimuksen liitteen mukaisesti,
3. Ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen sopimuspuolina olevien hallitusten konferenssin merenkulun maailmanlaajuisesta turvallisuus- ja hätäradiojärjestelmästä 10 päivänä marraskuuta 1988 tekemä päätöslauselma, jolla muutetaan vuoden 1974 Solas-yleissopimukseen vuonna 1978 tehdyn pöytäkirjan I lukua ja liitteen lisäystä,
4. Päätöslauselma MSC 13(57), jonka merenkulun turvallisuutta käsittelevän kansainvälisen merenkulkujärjestön komitean 57. kokous hyväksyi 11 päivänä huhtikuuta 1989 ja jolla muutetaan vuoden 1974 Solas-yleissopimuksen liitteen II-1, II-2, III, IV, V ja VII lukua,
5. Päätöslauselma MSC 19(58), jonka merenkulun turvallisuutta käsittelevän kansainvälisen merenkulkujärjestön komitean 58. kokous hyväksyi 23 päivänä toukokuuta 1990 ja jolla muutetaan vuoden 1974 Solas-yleissopimuksen liitteen II-1 lukua.

2 artikla

Kansainvälisen merenkulkujärjestön meriympäristön suojelukomitean 31. kokouksen 4 päivänä heinäkuuta 1991 hyväksymää päätöslauselmaa MEPC 47(31), jolla muutetaan alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä vuonna 1973 tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen liitettä I, sellaisena kuin sitä on muutettu vuoden 1978 pöytäkirjalla, sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 613/91 osalta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

[1] EYVL N:o L 68, 15.3.1991, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä heinäkuuta 1993.

Komission puolesta

Abel MATUTES

Komission jäsen